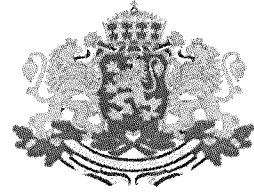


Budapest Főváros XVIII. kerület
Pestszentlőrinc-Pestszentimre
BOLGÁR NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZATA



Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, Üllői út 400.
Telefon: 06-20-983-6255

MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestületének **2018. május 8-án** (kedden) **15:00 órai** kezdettel tartandó ülésére.
Helyszín: XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.) II. emeleti bolgár irodahelyisége.

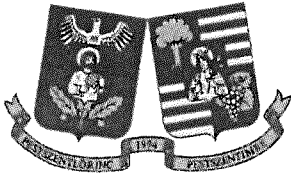
Napirendi pontok:

- 1.) Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről.
Előterjesztő: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök
- 2.) Obzori testvérvárosi látogatás beszámolója.
Előterjesztő: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök
- 3.) Gyereknapi rendezvény megbeszélése.
Előterjesztő: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök
- 4.) Szent Cirill és Szent Metód Ünnepe rendezvény megbeszélése.
Előterjesztő: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök
- 5.) Egyebek.

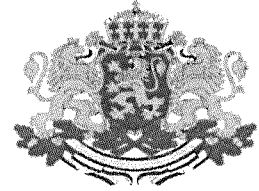
Budapest, 2018. május 2.


Kirkov Konsztantinov Vladimir
elnök





Budapest Főváros XVIII. kerület
Pestszentlőrinc-Pestszentimre
BOLGÁR NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZATA



JK-05/2018.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Budapesten, 2018. május 8-án a Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 15:00 órakor kezdődő ülésén a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.) található II. emeleti irodahelyiségben.

Jelen vannak: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök
Gecov Péter elnökhelyettes
Marinova Petranka Ivanova képviselő

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal		
IKT.DÁT:	2018. MÁJ. 23	
IKT.SZÁM:	38 18-5	NELL/DB
ELŐADÓ:	ELŐSZÁM:	IRAT: H.

Megjelent: Kohut Gyula - nemzetiségi referens, jegyzői megbízott

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: megnyitja a XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének testületi ülését és köszönti a testületi képviselőket, illetve a nemzetiségi referenst. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 fővel jelen van. A jegyzőkönyv hitelesítőjének Gecov Péter elnökhelyettest javasolja. Kéri, hogy döntsenek a jegyzőkönyv-hitelesítő személyéről.

24/2018. (V. 08.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta Gecov Péter elnökhelyettest jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: ismerteti a napirendi pontokat.

Napirendi pontok:

- 1.) Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről.
- 2.) Obzori testvérvárosi látogatás beszámolója.
- 3.) Gyereknapi rendezvény megbeszélése.
- 4.) Szent Cirill és Szent Metód Ünnepe rendezvény megbeszélése.
- 5.) Egyebek.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: mivel észrevétel, javaslat nincsen a napirendi pontok kapcsán, ezért a Képviselő-testület dönt a napirendekről. Határozathozatal következik.

25/2018. (V. 08.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a következő napirendi pontokat:

- 1.) Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről.
- 2.) Obzori testvérvárosi látogatás beszámolója.
- 3.) Gyereknapi rendezvény megbeszélése.

- 4.) Szent Cirill és Szent Metód Ünnepe rendezvény megbeszélése.
- 5.) Egyebek.

1. napirendi pont: Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről.

Kirkov Konsztantiov Vladimir elnök: megkéri Gecov Péter elnökhelyettest, hogy ismertesse a Képviselő-testületet a nemzetiségi elnökök megbeszélésen elhangzottakról.

Gecov Péter elnökhelyettes: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy 2018. május 3-ára, csütörtökre nemzetiségi megbeszélést hívott össze Szarvas Attila alpolgármester úr a XVIII. kerületi Polgármesteri Hivatalba. A megbeszélés fő témája a 2018. szeptember 22-én, szombaton megrendezésre kerülő Nemzetiségi Fesztivál megbeszélése volt. A rendezvényt a XVIII. kerületi Bókay-kertben fogják megtartani és elképzelhető, hogy a délelőtti program után lesz egy esti része is a rendezvénynek, amit báli formában este folytatnának. Ezen kívül egyéb egyeztetések is történtek a XVIII. kerületi nemzetiségeket érintő aktuális kérdések-észrevételek kapcsán.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: megköszöni elnökhelyettes úrnak a tájékoztatást. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni, így a napirendi pont tárgyalását lezárja.

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a napirendi pont kapcsán határozatot nem hozott!

2. napirendi pont: Obzori testvérvárosi látogatás beszámolója.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy testvérvárosi látogatást tettek Gecov Péter elnökhelyettessel Obzorban 2018. április 17. és április 21. között. A látogatás sikeresnek mondható, hiszen a kapcsolat ápolása, illetve annak megerősítésén kívül sikerült megbeszélni, hogy tavasszal tánccsoport érkezen Obzorból a XVIII. kerületben megrendezésre kerülő egyik rendezvényre. Ezt leszámítva több korábbi közös projektről esett szó, mint például a művészeti telep és ismét felmerült a két testvérváros, cserediák-programjának a megszervezési lehetőségei. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni, ezért ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a beszámolót a 2018. április 17-21. közötti testvérvárosi látogatásról a bulgáriai Obzorban.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

26/2018. (V. 08.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadja a beszámolót a 2018. április 17-21. közötti testvérvárosi látogatásról a bulgáriai Obzorban.

Felelős: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

Határidő: 2018. május 8.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

3. napirendi pont: Gyereknapi rendezvény megbeszélése.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a gyereknapi program megrendezésére 2018. május 27-én, vasárnap kerül sor 14 órai kezdettel. A program részeként ajándéksomagokat kapnak a gyerekek. Lesz arcfestés és különböző szórakoztató-oktató programokkal várják a bolgár és bolgár közösséghez tartozó családok gyermekeit. A gyereknapi helyszíne a Szent Cirill és Szent Metód Bolgár Ortodox Templom udvara lesz a Budapest IX. kerület, Vágóhíd utca 15. szám alatt. Rossz idő esetén a templommal szemben lévő Bolgár Művelődési Házban kerül megrendezésre. Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzati pályázat útján elnyerhető 2018. évi pénzügyi támogatás kapcsán 60.000.-Ft-ot nyertek erre a programra. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy 2018. május 27-én, 14 órai kezdettel Gyereknapi Ünnepséggel kapcsolán rendezvényt tart és jóváhagy 60.000.-Ft-ot a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető 2018. évi pénzügyi támogatás (program támogatás) terhére, a 2018. évi költségvetésből. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a támogatási szerződésnek megfelelően a beszámolót készítse el a XVIII. kerületi Önkormányzat részére a program megvalósítását követő 30 napon belül.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

27/2018. (V. 08.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy 2018. május 27-én, 14 órai kezdettel Gyereknapi Ünnepséggel kapcsolán rendezvényt tart és jóváhagy 60.000.-Ft-ot a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető 2018. évi pénzügyi támogatás (program támogatás) terhére, a 2018. évi költségvetésből. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a támogatási szerződésnek megfelelően a beszámolót készítse el a XVIII. kerületi Önkormányzat részére a program megvalósítását követő 30 napon belül.

Felelős: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

Határidő: 2018. június 27.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

4. napirendi pont: Szent Cirill és Szent Metód Ünnepe rendezvény megbeszélése.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy Szent Cirill és Szent Metód Ünnepe 2018. május 27-én, vasárnap kerül sor 10 órai kezdettel a Szent Cirill és Szent Metód Bolgár Ortodox Templomban a Bolgár Művelődési Házzal szemben. A program részeként bolgár kulturális műsorral és gasztronómiával készülnek. Az ünnep alkalmából ünnepi istentisztelet is lesz a bolgár templomban, amelyen részt vesznek. A bolgár kultúra és a szláv írásbeliség napja alkalmából kerül megrendezésre ez az ünnepi esemény. Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzati pályázat útján elnyerhető 2018. évi pénzügyi támogatás kapcsán 100.000.-Ft-ot nyertek a rendezvényre. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatokat. Az első: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy 2018. május 27-én, 10 órai kezdettel Szent Cirill és Szent Metód Ünnepe kapcsán egyházi-kulturális rendezvényt tart a Szent Cirill és Szent Metód Bolgár Ortodox Templomban és annak kertjében bolgár műsorral és programokkal.*” A második határozati javaslatot ismerteti: „*A Budapest Főváros XVIII.*

kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagy a 2018. május 27-én megrendezésre kerülő Szent Cirill és Szent Metód Ünnepre 100.000.-Ft-ot a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető 2018. évi pénzügyi támogatás (program támogatás) terhére, 2018. évi költségvetésből. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a támogatási szerződésnek megfelelően a beszámolót készítse el a XVIII. kerületi Önkormányzat részére a program megvalósítását követő 30 napon belül.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

28/2018. (V. 08.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy 2018. május 27-én, 10 órai kezdettel Szent Cirill és Szent Metód Ünnepe kapcsán egyházi-kulturális rendezvényt tart a Szent Cirill és Szent Metód Bolgár Ortodox Templomban és annak kertjében bolgár műsorral és programokkal.

Felelős: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

Határidő: 2018. május 27.

29/2018. (V. 08.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal jóváhagyott a 2018. május 27-én megrendezésre kerülő Szent Cirill és Szent Metód Ünnepre 100.000.-Ft-ot a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető 2018. évi pénzügyi támogatás (program támogatás) terhére, 2018. évi költségvetésből. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a támogatási szerződésnek megfelelően a beszámolót készítse el a XVIII. kerületi Önkormányzat részére a program megvalósítását követő 30 napon belül.

Felelős: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

Határidő: 2018. június 27.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

5. napirendi pont: Egyebek.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: egyéb hozzászólás hiányában az elnök megköszöni a képviselőtársak, illetve a nemzetiségi referens részvételét és berekeszti az ülést.


jegyzőkönyv-hitelesítő




elnök